



Mechanism for International Criminal Tribunals

Case No.: MICT-12-16-R

Date: 23 June 2017

Original: English

IN THE APPEALS CHAMBER

Before: Judge Theodor Meron, Presiding

Registrar: Mr. Olufemi Elias

Order of: 23 June 2017

ELIÉZER NIYITEGEKA

v.

THE PROSECUTOR

PUBLIC

ORDER DESIGNATING A PRE-REVIEW JUDGE

Counsel for Mr. Eliézer Niyitegeka

Mr. Philippe Larochelle
Mr. Sébastien Chartrand

The Office of the Prosecutor:

Mr. Serge Brammertz
Mr. Richard Karegyesa
Mr. Thembile Segoete
Ms. Sunkarie Ballah-Conteh

Received by the Registry
Mechanism for International Criminal Tribunals

23/06/2017 11:43

A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized 'M' followed by a wavy line.

I, **THEODOR MERON**, Judge of the Appeals Chamber of the International Residual Mechanism for Criminal Tribunals (“Appeals Chamber” and “Mechanism”, respectively) and Presiding Judge in this case;¹

NOTING the “Judgement and Sentence” issued on 16 May 2003 by Trial Chamber I of the International Criminal Tribunal for Rwanda (“ICTR”) in the case of *The Prosecutor v. Eliézer Niyitegeka*, Case No. ICTR-96-14-T;

NOTING the “Judgement” rendered on 9 July 2004 by the Appeals Chamber of the ICTR in the case of *Eliézer Niyitegeka v. The Prosecutor*, Case No. ICTR-96-14-A;

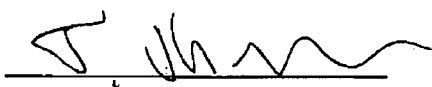
NOTING that the Appeals Chamber is seised of the “*Requête en révision*”, filed confidentially with confidential annexes by Eliézer Niyitegeka on 7 June 2017;

CONSIDERING that Rules 70, 131, and 135 of the Rules of Procedure and Evidence of the Mechanism authorize the Presiding Judge of the Appeals Chamber in a case to designate a member of the Appeals Chamber to be responsible for pre-review proceedings (“Pre-Review Judge”);²

HEREBY DESIGNATE, with immediate effect, myself as Pre-Review Judge with responsibility for all pre-review proceedings in the present case.

Done in English and French, the English version being authoritative.

Done this 23rd day of June 2017,
At The Hague,
The Netherlands


Judge Theodor Meron, Presiding

[Seal of the Mechanism]



¹ Order Assigning Judges to a Case Before the Appeals Chamber, 21 June 2017, p. 2.

² See *Prosecutor v. Augustin Ngirabatware*, Case No. MICT-12-29-R, Order Designating a Pre-Review Judge, 17 August 2016, n. 2 and references cited therein.



**TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF DOCUMENTS WITH THE
MECHANISM FOR INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNALS/
FICHE DE TRANSMISSION POUR LE DÉPÔT DE DOCUMENTS DEVANT LE
MÉCANISME POUR LES TRIBUNAUX PÉNAUX INTERNATIONAUX**

I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GÉNÉRALES

To/ À :	MICT Registry/ Greffe du MPTI	<input checked="" type="checkbox"/> Arusha/ Arusha	<input type="checkbox"/> The Hague/ La Haye
From/ De :	<input checked="" type="checkbox"/> Chambers/ Chambre	<input type="checkbox"/> Defence/ Défense	<input type="checkbox"/> Prosecution/ Bureau du Procureur
Case Name/ Affaire :	ELIÉZER NIYITEGEKA v. PROSECUTOR		Case Number/ Affaire n° : MICT-12-16-R
Date Created/ Daté du :	23 June 2017	Date transmitted/ Transmis le :	23 June 2017
			No. of Pages/ Nombre de pages : 2
Original Language / Langue de l'original :	<input checked="" type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda
			<input type="checkbox"/> B/C/S
			<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
Title of Document/ Titre du document :	ORDER DESIGNATING A PRE-REVIEW JUDGE		
Classification Level/ Catégories de classification :	<input checked="" type="checkbox"/> Unclassified/ Non classifié	<input type="checkbox"/> Ex Parte Defence excluded/ Défense exclue	<input type="checkbox"/> Ex Parte Prosecution excluded/ Bureau du Procureur exclu
	<input type="checkbox"/> Confidential/ Confidential	<input type="checkbox"/> Ex Parte R86(H) applicant excluded/ Art. 86 H) requérant exclu	<input type="checkbox"/> Ex Parte Amicus Curiae excluded/ Amicus curiae exclu
	<input type="checkbox"/> Strictly Confidential/ Strictement confidentiel	<input type="checkbox"/> Ex Parte other exclusion/ autre(s) partie(s) exclue(s) (specify/préciser) :	
Document type/ Type de document :	<input type="checkbox"/> Motion/ Requête	<input type="checkbox"/> Submission from parties/ Écritures déposées par des parties	<input type="checkbox"/> Indictment/ Acte d'accusation
	<input type="checkbox"/> Decision/ Décision	<input type="checkbox"/> Submission from non-parties/ Écritures déposées par des tiers	<input type="checkbox"/> Warrant/ Mandat
	<input checked="" type="checkbox"/> Order/ Ordonnance	<input type="checkbox"/> Book of Authorities/ Recueil de sources	<input type="checkbox"/> Notice of Appeal/ Acte d'appel
	<input type="checkbox"/> Judgement/ Jugement/Arrêt	<input type="checkbox"/> Affidavit/ Déclaration sous serment	

II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE/ ÉTAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT

<input type="checkbox"/> Translation not required/ La traduction n'est pas requise					
<input checked="" type="checkbox"/> Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/ La partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction : (Word version of the document is attached/ La version Word est jointe)					
<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input checked="" type="checkbox"/> French/ Français	<input checked="" type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	
<input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/ La partie déposante soumet l'original et la version traduite aux fins de dépôt, comme suit :					
Original/ Original en	<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
Translation/ Traduction en	<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
<input type="checkbox"/> Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/ La partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(s) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s) :					
<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	

Send completed transmission sheet to/ Veuillez soumettre cette fiche dûment remplie à :
JudicialFilingsArusha@un.org OR/OU JudicialFilingsHague@un.org

Rev: April 2014/Rév. : Avril 2014